

- 关于台词的备注:  
请注意这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。
- 请注意: 中文文字内容只提供簡體版

**Neil:** It's a new landmark for London!

**Yang Li:** It's an iconic building for visitors to see!

**Neil:** It's one of the most advanced digital broadcast centres in the world.

**Yang Li:** Welcome to our new home and our headquarters. 大家好我是杨莉。

**Neil:** Hi, I'm Neil. In this programme, we are taking a look at New Broadcasting House.

**Yang Li:** BBC 的新广播大楼 New BH 是今年初落成的, 是 BBC 伦敦的新总部。

**Neil:** This is the first time that people from all different parts of the BBC are brought together. Let's ask a few people who work there what they think of New Broadcasting House.

### **Insert**

*I absolutely love this building. I've been working here for about four months now. And for me New Broadcasting House embodies many of the good things about London, particularly in its architecture. It's very much of a combination of the old and the new; which is something that I think London does very well.*

**Neil:** That's Mark. He said New BH embodies many of the good things about London, combining the old and the new.

**Yang Li:** 新广播大楼体现了伦敦的许多特点, 比如新老结合, 互为表彰。Embody 体现, combine 结合。

**Neil:** Mark is also very proud of the modern facilities in New BH. Listen and find out how many radio studios there are on each floor.

### **Insert**

*Another thing is, it's a fine home for one of the most dynamic and multi-media broadcasting organisations in the world. There are people working on online here, people working in television, there are lots of radio studios, about nine radio studios on every floor, up to 6,400 people will work here eventually. So it's a very energetic environment in which to work in.*

**Yang Li:** Wow, there are nine radio studios on every floor. Impressive isn't it?

**Neil:** Yes. It's a massive place. With over 6,000 people working in the same building, you tend to bump into people quite easily.

**Yang Li:** 是的，很容易碰上人。

### **Insert**

*There is quite a lot which I do like about the building. And one of the main things is that you do bump into people. It's got glass everywhere, ceiling to floor glass panels. It's huge, it's very corporate and very open space. So there right down at the other end of the corridor I might see an old friend or there might be somebody I need to speak to. You can see people from all the different sections.*

**Neil:** That's Nicky from arts programme 'The Strand'. She described the building as being huge, corporate and full of open space.

**Yang Li:** 巨大的 huge, 大公司气派的 corporate, 开放式空间 open space.

**Neil:** You can also say it's open-plan.

**Yang Li:** 另一种说法就是统间形办公室。What else do people like about the building?

### **Insert**

*I like the fact that it's light, it's airy. It's got a real buzz about it and it feels future proof. It's a good place to work.*

**Yang Li:** That's Tim. I really like the way he describes New BH.

**Neil:** It's light and airy.

**Yang Li:** 明亮的，通风的。It's light and airy.

**Neil:** It has got a real buzz about it.

**Yang Li:** 新大楼有一种活力。It has got a real buzz about it.

**Neil:** It feels future proof.

**Yang Li:** 具有前瞻性的。It feels future proof.

**Neil:** How about the first impression people get from outside of the new building? BBC security specialist Paul described it as very picturesque, particularly at night.

### **Insert**

*Hi, my name is Paul. I'm a security specialist. The thing I like about the New Broadcasting House is the contrast between the old building going into the new. Also, if you can see the actual surroundings of the building, at night time the way it lights up, and the way the church is a backdrop as well. I just think it's very picturesque.*

**Yang Li:** Picturesque 景色如画的。Backdrop 背景。大楼安保 Paul 说当夜幕降临时，灯火通明的大楼在古老教堂的衬托下，看上去景色如画。

**Neil:** Its location is superb. It's right in the heart of central London, near Oxford Street, and Regent Street, close to the media and fashion zone of Soho.

**Yang Li:** That's right. BBC 新大楼坐落于伦敦市中心的黄金地带。

**Neil:** We have hundreds of tourists from all over the world coming to see this new landmark building.

**Yang Li:** And it's free for a tour. Why not come for a visit if you happen to be in London?

**Neil:** Check out some of our other programmes on our website: [www.bbcukchina.com](http://www.bbcukchina.com). But, for now, goodbye from New BH.

**Yang Li:** Goodbye for now.